

Qorti tal-Appell  
(Kompetenza Inferjuri)  
Imhalled Anthony Ellul  
Appell numru: 11/2015AE  
**Doris Grech u Catherine Vella**  
**Vs**  
**SMS Mondial Ltd**

It-Tnejn, 21 ta' Marzu 2016

L-atturi pprezentaw avviz fit-Tribunal ghal Talbiet tal-Konsumatur fejn talbu illi r-rifuzjoni tas-somma ta' disa' mitt Euro (€900.00), parti minn somma akbar imhallsa lill-kumpanija intimata ghall-*cruise* fil-Mediterran f'Awissu tal-2014, wara li l-atturi gew michuda jinzlu f'Montecarlo li kienet ghalihom id-destinazzjoni ewlenija ta' dan il-*cruise*;

Il-konvenuta wiegbet illi ma kienx tort taghha illi din l-*excursion* thassret peress illi kienet ordni tal-kaptan illi waqfet it-tragitti mill-vapur ghall-art;

It-Tribunal ghal Talbiet tal-Konsumatur b'sentenza tas-27 ta' April, 2015 iddecieda - "*It-Tribunal jidhirli illi t-talba tar-rikorrenti tisthoqq li tkun milqugha u konsegwentament jilqa' l-istess, jikkundanna lis-socjeta' konvenuta li tirrifondi lir-rikorrenti s-somma ta' disa' mitt Euro (€900.00) ghar-ragunijiet indikati fl-istess rikors. Bl-ispejjez kontra lis-socjeta' intimata*".

**Aggravji tas-socjeta appellanti.**

1. It-Tribunal ma kellux gurisdizzjoni li jisma' u jiddeciedi l-kaz ghaliex skond it-terms and conditions tal-kuntratt, "*... the Courts of Malta shall enjoy exclusive jurisdiction in relation thereto*".
2. Is-socjeta konvenuta m'hijiex il-legittimu kontradittur ghaliex l-atturi ffirmaw il-kuntratt mas-socjeta Orange Travel Group Limited.
3. L-*excursion* giet imhassra fuq ordni tal-Kaptan u s-socjeta appellanti ma kellha l-ebda kontroll fuq tali decizjoni. Jirrizulta li l-ordni nghatat minhabba li kien il-maltemp. It-Tribunal lanqas ma ha in konsiderazzjoni dak li jipprovdu t-*terms and conditions*.
4. Il-kumpens ta' €900 hu eccessiv. L-atturi ma spjegawx kif jippretendu dan il-hlas ghal *excursion* li kien tiswa €40.

**Twegiba tal-atturi.**

L-atturi wiegbu li:-

1. L-eccezzjoni ta' l-inkompetenza tat-Tribunal Ghal Talbiet tal-Konsumatur hija eccezzjoni dilatorja u, ghalhekk, kellha tigi ssollewata *in limine litis*, haga li l-kumpannija appellanti, Sms Mondial Limited, naqset milli taghmel;
2. M'huwiex minnu li d-decizjoni tat-Tribunal Ghal Talbiet tal-Konsumatur f'dan il-kaz inghatat kontra kumpannija differenti minn dik li attwalment ikkuntrattaw maghha l-atturi appellati. Illi johrog car mill-*Booking Form* li l-attrici appellata kienet ipprenotat il-*cruise* mertu tal-appell odjern, tramite l-kumpannija appellanti, Sms Mondial Limited, u dan ghaliex l-istess *Booking Form* tikkontjeni l-*logo* tal-istess kumpannija kif ukoll l-isem u l-indirizz eletroniku tal-impjegat relattiv ta' l-istess kumpannija li kien ha hsieb il-prenotazzjoni ta' l-attrici appellata;
3. L-attrici appellata ma taqbilx ma' l-argument illi t-Tribunal Ghal Talbiet tal-Konsumatur ghamel applikazzjoni zbaljata tal-ligi applikabbli ghal kaz in kwistjoni u li mar kontra l-principji ta' gustizzja naturali meta skarta prova mressqa mill-kumpannija appellanti, Sms Mondial Limited, cioe' l-*Incident Report*. Illi, fl-ewwel lok, il-kumpannija appellanti jonqosha milli tispecifica liema huma dawk id-disposizzjonijiet tal-ligi li huma allegatament applikabbli ghal kaz in kwistjoni. Illi m'huwiex kontestat il-fatt illi fid-Dritt Marittimu d-decizjoni tal-kaptan hija suprema u finali. Izda dan il-kaz ma jirrigwardax id-decizjoni tal-kaptan. Illi, dan il-kaz jirrigwarda r-relazzjoni kuntrattwali bejn il-partijiet u l-fatt illi l-attrici appellata ma haditx is-servizz li kienet hallset ghalih. Ghalhekk, it-Tribunal Ghal Talbiet tal-Konsumatur kien ghamel evalwazzjoni korretta tal-kaz odjern. Illi, fit-tieni lok, l-*Incident Report*, gie allegatament ffirmat mid-direttur tal-kumpannija appellanti, Orange Travel Group Limited, liema persuna ma telatx tixhed taht gurament quddiem it-Tribunal u li lanqas kienet prezenti fisikament fil-post u fil-hin meta gara l-incident mertu tal-kaz odjern. Inoltre', l-isem ta' min allegatament iffirma r-rapport kif ukoll id-data li fiha gie ffirmat ir-rapport ma jidhrux fuq ir-rapport innifsu. Illi dawn in-nuqqasijiet iqajjmu dubji serji fuq ic-cirkostanzi li fihom gie redatt dan ir-rapport u sahansitra fuq l-ammissibilita' tieghu. Ghalhekk, l-attrici appellata sottomettiet li d-decizjoni tat-Tribunal Ghal Talbiet tal-Konsumatur li ma jiehux konjizzjoni tal-evidenza mressqa mill-kumpannija appellanti f'dan ir-rigward kienet korretta u gusta;
4. L-attrici appellata hija tal-opinjoni li c-cifra ta' erba' mija u hames mitt Ewro (€450) hija wahda ragonevoli u xierqa meta jittiehed kont tal-fatt illi meta sehk l-incident in kwistjoni, l-attrici appellata hassitha mitlufa u spiccat tahli l-hin u l-energija tigris wara l-kumpannija appellanti, inkluz permezz ta' telefonati internazzjonali, biex isibulha rimedju adegwat, izda dan kien kollu ghalxejn ghaliex l-attrici appellata baqghet sallum minghajr tali rimedju. In oltre', it-*tour leader* in kwistjoni, minflok kien ta' assistenza jew sostenn ghall-attrici appellata, kien irresponsabbli u negligenti fil-konfront taghha. Ghalhekk in vista tas-suespost l-ammont ta' erba' mija u hames mitt Ewro (€450) huwa

wiehed gust u dovut u l-aggravji tal-kumpanija appellanti ghandhom jigu michuda.

**Konsiderazzjoni.**

L-appell intavolat mis-socjeta konvenuta hu identiku ghal dak fl-ismijiet **Edwina Bonello et vs SMS Mondial Ltd** (Appell numru: 9/2015), deciz illum.

Trattasi ta' l-istess mertu dedott bl-istess fatti tad-dritt azzjonat, il-qorti sabiex tevita ripetizzjoni, qeghda tirreferi ghall-konsiderazzjonijiet minnha maghmula f'dik is-sentenza li nghatat illum, u taghmilhom jghoddu *mutatis mutandis* ghal dan l-appell.

**Ghal dawn il-motivi, fis-sens tal-konsiderazzjonijiet kollha premessi fis-sentenza Edwina Bonello et vs SMS Mondial Ltd (9/2015AE):**

- 1. Tichad l-ewwel aggravju tal-appell.**
- 2. Tichad il-kumplament tal-aggravji tal-appell.**

**Spejjez a karigu tas-socjeta appellanti.**

Anthony Ellul.